

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 44 (1982)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA NOUVELLE TAARUP type 101

ensileur à maïs 1 rang

Qualité – Simplicité – Solidité

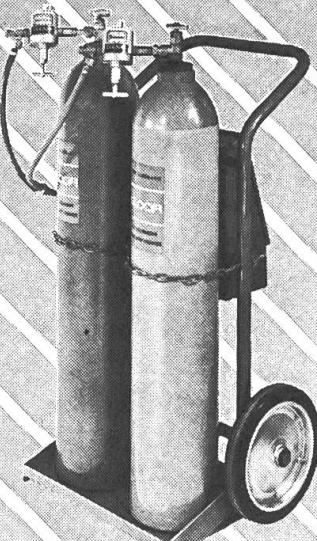
- petite machine mais grand rendement
- utilisation et entretien faciles
- jusqu'à 30 t/h. avec un tracteur de 100 CV et plus
- tracteurs dès 45 CV à la p. de f.

**Paul Henriod S.à r.l. ● Fabrique de Charrues ●
Tracteurs ● Machines agricoles**

1040 ECHALLENS, téléphone 021 - 81 18 81/82/83

Succursale: Corcelles/Payerne, téléphone 037 - 61 42 50

Le poste de soudure idéal



pour l'agriculteur moderne

GLOOR livre «sur mesure» ce qui convient le mieux pour vous.

Demandez nos prospectus gratuits avec indication des prix en envoyant le talon à

GLOOR

GLOOR FRERES SA, 3400 BURGDORF
Appareillage autogène, Tél. 034 22 29 01

Nom: _____

Adresse: _____

Fabrication suisse



- Extrêmement facile à manier! La roue jumelée peut être fixée contre la roue du tracteur dans n'importe quelle position — Aucun autre système n'offre cet avantage.
- Montage ultra rapide sur tous les véhicules.
- Fixations extrêmement robustes, de ce fait sécurité absolue.
- Prix avantageux!

Nous vous renseignerons volontiers. Vous trouverez certainement chez nous ce qui vous convient.

Schaad frères, Roues jumelles, machines agricoles
4552 Derendingen Tél. 065 - 42 21 34

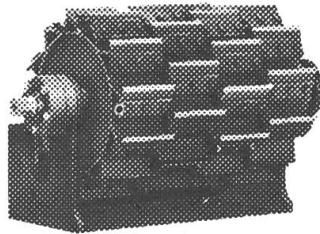
RÉCOLTER LE DOUBLE, C'EST POSSIBLE SANS TRAVAILLER PLUS.



Les nouvelles récolteuses- hacheuses 5720 et 5820

Récoltez deux andains à la fois avec le nouveau ramasseur de 4 m, une exclusivité John Deere. Il offre deux fois plus de capacité de récolte à chaque passage, que n'importe quel autre ramasseur d'andains conventionnel.

Tout en économisant votre carburant et en vous faisant gagner du temps, ce ramasseur de 4 m préserve toute la valeur nutritive des feuilles. Son efficacité de ramassage est exceptionnelle avec ses extrémités sans déflecteur, son tambour ramasseur muni de 224 dents, sa vis d'alimentation à 2 vitesses et ses roues de jauge



jumelées, aisément réglables. Le ramasseur et le rotor de la machine pivotent autour du même arbre, permettant de conserver en permanence l'énorme ouverture d'alimentation de 993 cm², quelle que

soient les dénivellations du champ. La récolte est littéralement happée par les rouleaux d'alimentation munis de cannelures hélicoïdales extrêmement agressives; ces rouleaux sont entraînés en douceur par un embrayage électro-magnétique, ou instantanément stoppés par le nouveau détecteur de métal en cas d'absorption de tout objet métallique.

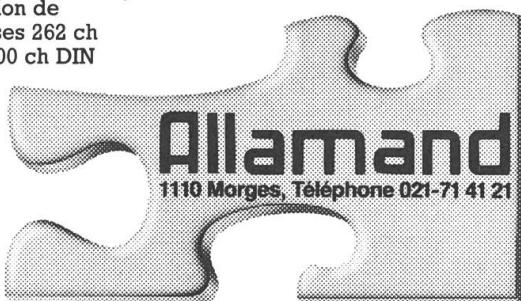
Le rotor exclusif «multi-couteaux à tambour fermé» hache le fourrage d'une façon précise et uniforme. Ses 40 couteaux droits et «fractionnés» sont montés directement sur un tambour fermé. La rapidité de réglage du contre-couteau et la simplicité d'affûtage des couteaux facilitent et encouragent l'entretien, garantissant une coupe optimale tout au long des journées de travail.

Tous les organes de ces nouvelles machines ont été redessinés pour tirer le meilleur profit de l'augmentation de puissance. La 5820 avec ses 262 ch DIN et la 5720 avec ses 200 ch DIN développent jusqu'à 18% de puissance supplémentaire par rapport aux célèbres modèles qu'elles remplacent. Ces avantages nouveaux se traduisent par une capacité

de récolte extraordinaire, inconnue jusqu'à ce jour.

Interrogez également votre concessionnaire John Deere sur la nouvelle cabine SG2, qui permet au conducteur de travailler dans un confort incomparable.

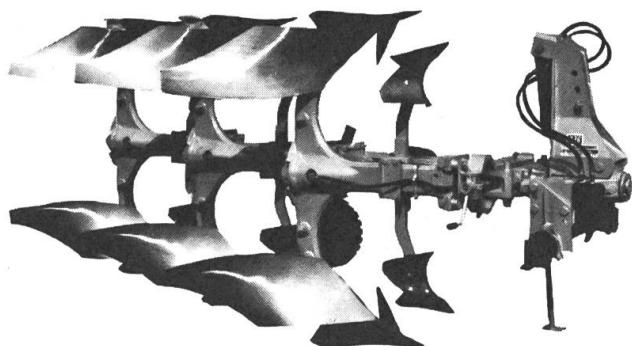
L'éclateur de grains, en option, une exclusivité John Deere, permet de broyer 100% des grains de maïs tout en obtenant des brins longs, garantissant une excellente appétence du fourrage.



le spécialiste des machines de préparation du sol

Huard

la nouvelle trisoc
376 NSH
avec sécurité non-stop
hydraulique



Saillet

SAILLET+CIE MACHINES AGRICOLES

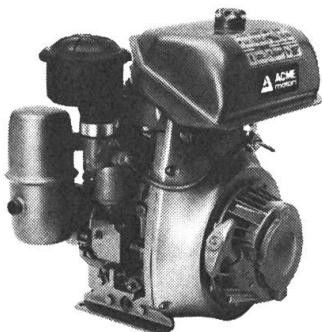
1252 MEINIER/GE

022/50 24 24



Moteurs à essence et moteurs Diesel

4-temps, refroidi à air
gamme de puissance 5 - 32 CV
pour applications multiples



Essence:
4 types de base
en 10 versions
de 5 à 16,5 CV

Diesel:
4 types de base
en 11 versions
de 8 à 32 CV

RENOMOTOR J. Dupuis, 1025 St-Sulpice, 021-34 20 21
RHONE-MOTEURS SA, 1902 Evionnaz, 026-8 44 02

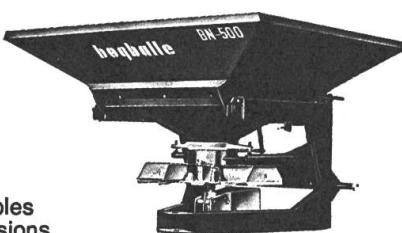
Agence générale:

PROMOT AG 5745 Safenwil, 062-67 92 11

HARUWY

Victoire sur le gaspillage! Il est aujourd'hui indispensable d'économiser l'engrais.

Jetez un coup d'œil sur les nouveaux distributeurs d'engrais BOGBALLE



Disponibles
en 5 versions

Les épandageuses BOGBALLE ne manquent pas d'avantages:

- faciles d'emploi, faciles à nettoyer (trémie basculante)
- pièces traitées antirouille ou acier inox
- une robustesse à toute épreuve
- des performances brillantes: un test réalisé par la DLG confirme ces faits.

Nos collaborateurs de vente en Suisse romande:

Louis Vuffray: 1141 Vufflens-le-Château, tél. 021 71 46 48
Christian Moser: 1943 Vendlincourt, tél. 066 74 46 89



HARUWY 021 / 35 55 12

Machines agricoles
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Il adhère et dure. Longtemps. **Pneu BIB'X Michelin pour roues motrices de tracteurs.**



- Son adhérence supérieure grâce à ses hauts crampons, son centre très ouvert et ses larges couloirs d'évacuation.
- Son exceptionnelle résistance à l'usure.
- Son excellent confort dû à la souplesse de la carcasse radiale.

BIB'X MICHELIN

Sur route:
grande résistance
à l'usure

Dans les champs:
excellente
adhérence

